

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa 25. a 26. 09. 2013

**Návrh
na neuplatnenie predkupného práva hlavného mesta SR Bratislavy k pozemku v Bratislave,
k. ú. Petržalka, parc. č. 1441/61, vo vlastníctve spoločnosti TECHNOPOL PARTNER, a.s.
so sídlom v Bratislave**

Predkladateľ:

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Ing. Ivan Krištof, v. r.
vedúci oddelenia správy nehnuteľností

Spracovateľ:

Mgr. Soňa Balíková, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Jana Mateičková, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu s uznesením mestskej rady
3. Žiadosť
4. Výpis z obchodného registra
5. Snímky z mapy 2x
6. LV č. 4163
7. Kúpnu zmluvu č. 04 88 1004 07 00

september 2013

kód uzn. 5.5.1

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

neuplatnenie predkupného práva hlavného mesta SR Bratislavy k pozemku registra „C“ KN v k. ú. Petržalka, parc. č. 1441/61 – ostatné plochy vo výmere 904 m², zapísaného na LV č. 4163, vo vlastníctve spoločnosti TECHNOPOL PARTNER, a.s., so sídlom na Kutlíkovej 17 v Bratislave, IČO 35 762 187, za cenu 132,776 Eur/m², t. z. za cenu celkom 120 029,21 Eur.

Dôvodová správa

PREDMET : Návrh na neuplatnenie predkupného práva hlavného mesta SR Bratislavy k pozemku v k. ú. Petržalka, parc. č. 1441/61

ŽIADATEĽ : TECHNOPOL PARTNER, a.s.
Kutlíkova 17
852 50 Bratislava
IČO 35 762 187

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU

parc. č.	druh pozemku	výmera v m²	pozn.
1441/61	ostatné plochy	904	LV č. 4163

vo vlastníctve spoločnosti TECHNOPOL PARTNER, a.s. so sídlom v Bratislave

SKUTKOVÝ STAV

Kúpnu zmluvou č. 04 88 1004 07 00 zo dňa 31. 1. 2008 nadobudla spoločnosť TECHNOPOL PARTNER, a.s., Kutlíkova 17, Bratislava, IČO 35 762 187 od hlavného mesta SR Bratislavy pozemok registra „C“ v k. ú. Petržalka parc. č. 1441/61 – ostatné plochy vo výmere 904 m². V uvedenej zmluve bolo dohodnuté predkupné právo hlavného mesta SR Bratislavy, ktoré je aj zapísané na liste vlastníctva č. 4163 v časti C: Ďarchy, pričom v článku 5 ods. 3 tejto zmluvy sa uvádza, že kúpnu cenou pri uplatnení predkupného práva zo strany predávajúceho nemôže byť cena vyššia ako cena uvedená v čl. 2 ods. 1 písm. a) tejto zmluvy, t. z. nemôže byť vyššia ako 3 616 000,00 Sk, čo predstavuje 120 029,21 Eur (čiže 132,776 Eur/m²). Doba na uskutočnenie predaja v zmysle tohto predkupného práva bola stanovená na 4 mesiace.

Dňa 5. 8. 2013 ponúkla spoločnosť TECHNOPOL PARTNER, a.s. hlavnému mestu SR Bratislave na odkúpenie pozemok registra „C“ v k. ú. Petržalka parc. č. 1441/61 – ostatné plochy vo výmere 904 m², LV č. 4163 v súlade s ustanoveniami kúpnej zmluvy za cenu 120 029,21 Eur splatnú do 3 pracovných dní od podpisu kúpnej zmluvy. V prípade, že predmetný pozemok hlavné mesto SR Bratislava v stanovenej lehote neodkúpi, predá ho táto spoločnosť za uvedených podmienok tretej osobe.

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy sa predkladá návrh na neuplatnenie predkupného práva hlavného mesta SR Bratislavy k pozemku uvedenému v špecifikácii. V prípade, že by hlavné mesto SR Bratislava prijalo ponuku spoločnosti TECHNOPOL PARTNER, a.s. na kúpu pozemku uvedeného v špecifikácii a teda uplatnilo svoj nárok, ktorý mu vyplýva z predkupného práva v zmysle uvedenej kúpnej zmluvy, lehota na vyjadrenie, samotné uplatnenie predkupného práva a úhradu kúpnej ceny je štyri mesiace od doručenia ponuky, t. z. do 5. 12. 2013. Ak táto doba uplynie márne, podľa ust. § 605 Občianskeho zákonníka predkupné právo zanikne a súčasný vlastník prevedie vlastnícke právo k tejto nehnuteľnosti za navrhovaných podmienok tretej osobe. Podľa ponuky vlastníka pozemku má byť kúpna cena splatná do 3 pracovných dní od podpisu kúpnej zmluvy.

O stanovisko starostu MČ Bratislava – Petržalka bolo požiadané listom zo dňa 13. 08. 2013.

Uznesením Mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy č. 956/2013 zo dňa 12. 09. 2013 Mestská rada hlavného mesta SR Bratislavy odporúča Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy prerokovať

„Návrh na neuplatnenie predkupného práva hlavného mesta SR Bratislavy k pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 1441/61, vo vlastníctve spoločnosti TECHNOPOL PARTNER, a.s. so sídlom v Bratislave“.

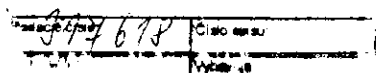
Technopol Partner, a.s.
Kutlíkova 17
852 50 Bratislava



MAG0P00FAR89

MAGISTRAT M. M. SR BRATISLAVY

05-08-2013



MAGISTRAT 05.08.2013

Hlavné mesto Slovenskej republiky
Bratislava

Primaciálne nám. 1
P. O. Box 192
814 99 Bratislava 1

V Bratislave 30. júla 2013
SPP-001/2013

Vec: Výzva na uplatnenie predkupného práva

Podľa čl. 5 Kúpnej zmluvy č. 048810040700 uzatvorenej dňa 31. januára 2008 medzi Hlavným mestom SR Bratislava ako predávajúcim a našou obchodnou spoločnosťou ako kupujúcim bolo v prospech Hlavného mesta SR Bratislava zriadené predkupné právo podľa §§ 602-606 Občianskeho zákonníka na pozemok parc. č. 1441/61 – ostatné plochy o výmere 904 m² nachádzajúci sa v k. ú. Bratislava - Petržalka.

Predkupné právo bolo zriadené tak, že kúpna cena pri uplatnení predkupného práva zo strany predávajúceho nemôže byť vyššia ako 3 616 000 Sk, t. j. v prepočte 120 029,21 EUR a doba na uskutočnenie predaja v zmysle tohto predkupného práva bola stanovená na 4 mesiace.

S prihladením na vyššie uvedené skutočnosti Vám ponúkame na odkúpenie pozemok parc. č. 1441/61 – ostatné plochy o výmere 904 m² za cenu 120 029,21 EUR splatnú do troch pracovných dní po podpise kúpnej zmluvy. V prípade, že predmetný pozemok neodkúpíte v dohodnutej lehote, predáme ho za uvedených podmienok tretej osobe.

Očakávame Vaše stanovisko.

S pozdravom



TECHNOPOL PARTNER
akciová spoločnosť
Kutlíkova 17, 852 50 Bratislava
2 / 1

Ing. Alexander Čerevka
predseda predstavenstva

Vybavuje: Ing. Yvetta Valachovičová, tel. č. 02/682 86 283.



MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

OBCHODNÝ REGISTER
NA INTERNETE

Slovensky | English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Sa

Vložka číslo: 2053/B

Obchodné meno:	TECHNOPOL PARTNER, a.s.	(od: 26.07.2005)
Sídlo:	Kutlikova 17 Bratislava 852 50	(od: 15.03.1999)
IČO:	35 762 187	(od: 15.03.1999)
Deň zápisu:	15.03.1999	(od: 15.03.1999)
Právna forma:	Akciová spoločnosť	(od: 15.03.1999)
Predmet činnosti:	kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi /maloobchod/ kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti /veľkoobchod/ sprostredkovateľská činnosť reklamná a propagačná činnosť v rozsahu voľnej živnosti	(od: 15.03.1999) (od: 15.03.1999) (od: 15.03.1999) (od: 15.03.1999)
Štatutárny orgán:	predstavenstvo Ing. Alexander Čerevka - predseda Kuklovska 82 Bratislava 841 05 Vznik funkcie: 28.06.2010 Ing. Roman Ulík - člen Pod Zečákom 40 Bratislava 841 03 Vznik funkcie: 28.06.2010 Ing. Tibor Lőrincz - podpredseda Pečnianska 7 Bratislava 851 01 Vznik funkcie: 08.12.2011	(od: 19.09.2002) (od: 30.07.2010) (od: 30.07.2010) (od: 24.12.2011)
Konanie menom spoločnosti:	Menom spoločnosti je oprávnený konať každý člen predstavenstva samostatne. Za spoločnosť sú oprávnení tiež konať prokuristi každý samostatne a poverení zástupcovia na základe a v rozsahu plných mocí udelených štatutárnymi zástupcami spoločnosti alebo udelených na základe kompetencií vymedzených vnútornými organizačnými predpismi.	(od: 19.09.2002)
Základné imanie:	2 821 670 EUR Rozsah splatenia: 2 821 670 EUR	(od: 01.01.2009)
Akcie:	Počet: 300 Druh: kmeňové Podoba: listinné Forma: akcie na meno Menovitá hodnota: 3 320 EUR Počet: 55 Druh: kmeňové Podoba: listinné Forma: akcie na meno Menovitá hodnota: 33 194 EUR Obmedzenie prevoditeľnosti akcií na meno: Prevoditeľnosť akcií je obmedzená. Akcie sú prevoditeľné so súhlasom predstavenstva za podmienok uvedených v čl. X stanov.	(od: 01.01.2009) (od: 01.01.2009)
Dozorná rada:	Viera Emrichová - predsedníčka Fedinova 6 Bratislava Vznik funkcie: 28.06.2010 Ing. Vladimír Čerevka - podpredseda Kolískova 12 Bratislava Vznik funkcie: 28.06.2010 JUDr. Lýdia Kurčinová - člen Oravská 16 Senec 903 01 Vznik funkcie: 28.06.2010	(od: 30.07.2010) (od: 30.07.2010) (od: 30.07.2010)

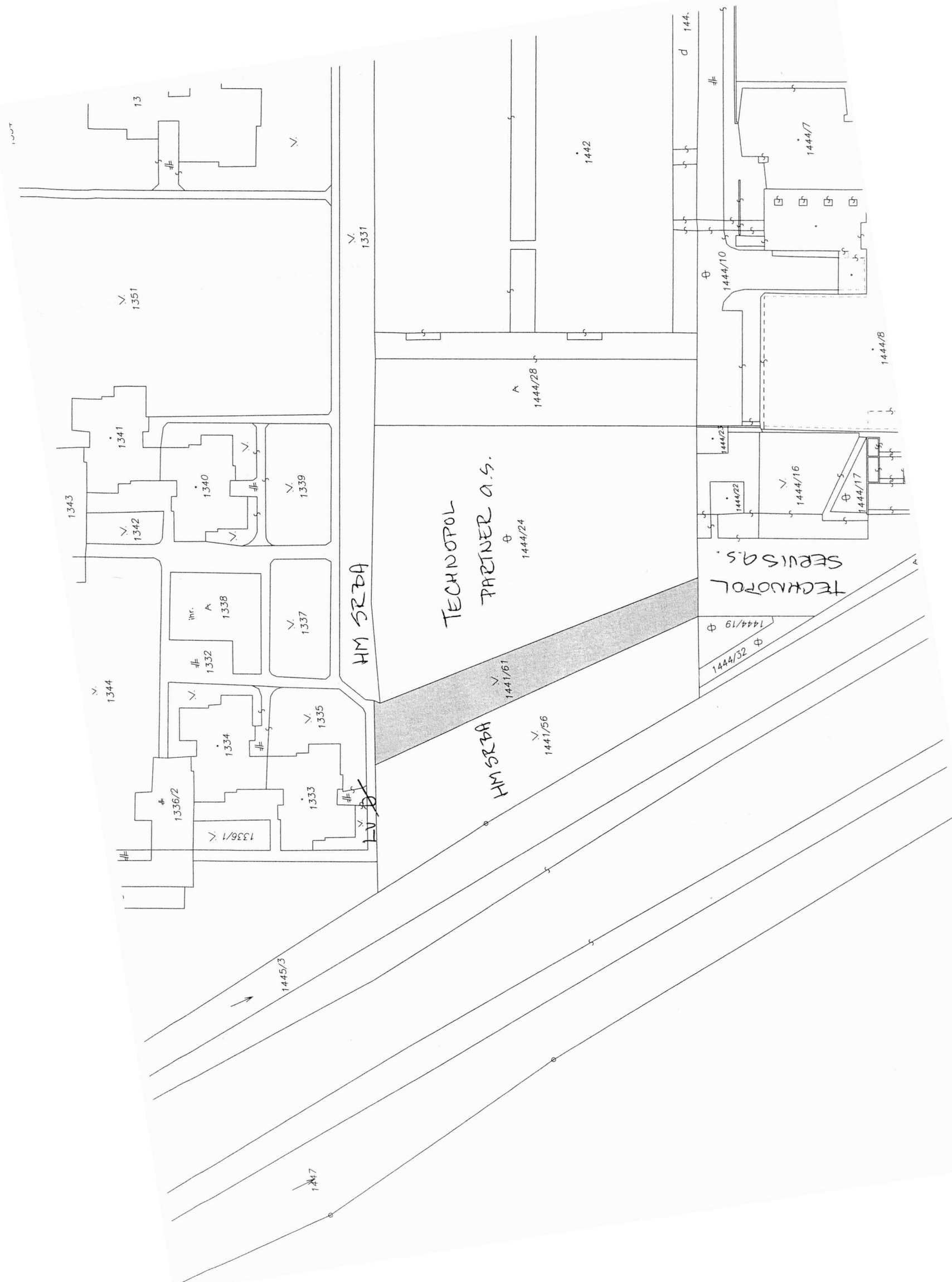
Ďalšie právne skutočnosti	Notárska zápisnica N 129/99, Nz 120/99 zo dňa 8.3.1999 o založení spoločnosti a stanov spoločnosti v zmysle Zak. č. 513/91 Zb. v znení novely.	(od: 15.03.1999)
	Osvedčenie o priebehu mimoriadneho valného zhromaždenia vo forme notárskej zápisnice zo dňa 25.5.1999 č. N 255/99, Nz 237/99 na ktorom bola schválená zmena stanov a zvýšenie základné imanie	(od: 03.06.1999)
	Zvýšenie základného imania a zmena stanov a.s. schválené na valnom zhromaždení dňa 1.12.1999 ktorého priebeh osvedčuje notárska zápisnica Nz 220/99. Zápisnica zo zasadnutia dozornej rady konaného dňa 1.12.1999. Zápis z volieb člena dozornej rady valného voleného zamestnancami uskutočnených dňa 20. - 22.10.1999.	(od: 02.03.2000)
	Na valnom zhromaždení dňa 18.5.2000, ktorého konanie bolo osvedčené v notárskej zápisnici N 11/00, Nz 78/00 napísanej dňa 18.5.2000 notárom JUDr. Kaanom bola schválená zmena stanov.	(od: 05.06.2000)
	Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 29.5.2001. Zápisnica z mimoriadneho zasadnutia predstavenstva zo dňa 31.5.2001 a z mimoriadneho zasadnutia dozornej rady zo dňa 31.5.2001.	(od: 02.08.2001)
	Zápisnica zo zasadnutia valného zhromaždenia zo dňa 20.6.2002, spísaná do notárskej zápisnice č. N 44/02, Nz 307/02. Zápisnica zo zasadnutia dozornej rady zo dňa 20.6.2002.	(od: 19.09.2002)
	Zmena stanov schválená dňa 17.9.2002 valným zhromaždením priebeh, ktorého bol osvedčený do notárskej zápisnice NZ 442/02.	(od: 25.11.2002)
	Na mimoriadnom valnom zhromaždení dňa 13.11.02, ktorého konanie bolo osvedčené v notárskej zápisnici Nz 554/02 napísanej dňa 13.11.02 notárom JUDr. Kaanom tak rozhodnuté v zmene stanov - dodatok č. 6. Na mimoriadnom valnom zhromaždení dňa 25.2.03, ktorého konanie bolo osvedčené v notárskej zápisnici N 90/03, Nz 13770/03 napísanej dňa 25.2.03 notárom JUDr. Kaanom bola schválená zmena stanov - dodatok č. 7.	(od: 23.04.2003)
	Notárska zápisnica, osvedčujúca priebeh mimoriadneho valného zhromaždenia, konaného dňa 02.04.2003, na ktorom bolo základné imanie zvýšené na 85 000 000,- Sk a schválená zmena stanov.	(od: 18.12.2003)
	Zápisnica z mimoriadneho valného zhromaždenia zo dňa 8.12.2003.	(od: 29.03.2004)
	Osvedčenie o priebehu a výsledkoch riadneho valného zhromaždenia spoločnosti zo dňa 29.6.2005 vyhotovené vo forme notárskej zápisnice N 168/2005, Nz 29928/2005, schválenie zmeny stanov, zmena obchodného mena spoločnosti z TECHNOPOL TRIKOTA, a.s. na TECHNOPOL PARTNER, a.s.	(od: 26.07.2005)
	Zápisnica zo zasadania riadneho valného zhromaždenia akcionárov zo dňa 27.06.2008.	(od: 18.07.2008)
	Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 28.06.2010.	(od: 30.07.2010)
	Zápisnica z mimoriadneho zasadnutia dozornej rady zo dňa 28.06.2010.	(od: 30.07.2010)
	Zápisnica z mimoriadneho valného zhromaždenia zo dňa 8.12.2011	(od: 24.12.2011)
Dátum aktualizácie údajov:	13.08.2013	
Dátum vypisu:	14.08.2013	

O obchodnom registri SR - Návod na používanie ORI - Naša adresa 

Vyhľadávanie podľa : obchodného mena / identifikačného čísla
sídla / spisovej značky / priezviska a mena osoby

Stránkové hodiny na registrových súdoch

Formuláre na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra



Bratislavský
samosprávny
kraj



Nová verzia
prístupná tu

Ortofoto mapa
• Orientačná mapa
Investičné zámery
územie J.ána Pavla II.

Územný plán

Prvky ÚSES

NATURA 2000

Chránené územie

parc. č. 1441/61 v k.ú. Peržalka

M 40 80

Map Center International s.r.o.
zmluva č. 33-31-1173/2004

(c) stengl a.s.
mapové podklady
(c) MBKart - European Map Center
kartografie a katastra SR
(c) Úrad geodézie, kartografie a katastra SR

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTELNOSTÍ

Okres Bratislava V

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec BA-m.č. PETRZALKA

Datum vyhotovenia 14.08.2013

Katastrálne územie Petržalka

Čas vyhotovenia 09:06:25

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 4163

AŠT A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

arcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	rávny vzťah	Druh ch.n.
1441/ 61	904	Ostatné plochy	29	1		
1444/ 24	3963	Ostatné plochy	37	1		

Legenda

Spôsob využívania pozemku:

29 - Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využívanie

37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok

Umiestnenie pozemku

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

AŠT B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

or. číslo priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spolu vlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu

Vlastník

1 TECHNOL PARTNER, a.s., Kutlikova 17, Bratislava, PSČ 852 50, SR

1 - 1

IČO :

Titul nadobudnutia

Kúpna zmluva V- 8672/2008 zo dňa 11.4.2008

AŠT C: TARCHY

or.č.:

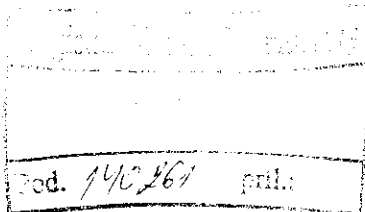
1 Predkupné právo na parcelu 1441/61 podľa V- 8672/2008 zo dňa 14.4.2008

Iné údaje:

Bez zápisu.

oznámka:

Bez zápisu.



Kúpna zmluva č. 048810040700

V - 8672703
MAG0P000878
4

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami

MA 833 NM - 34249/08-1

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpené:

Andrejom Ďurkovským, primátorom mesta

Peňažný ústav:

VÚB, a.s., Bratislava, pobočka Gorkého

Číslo účtu:

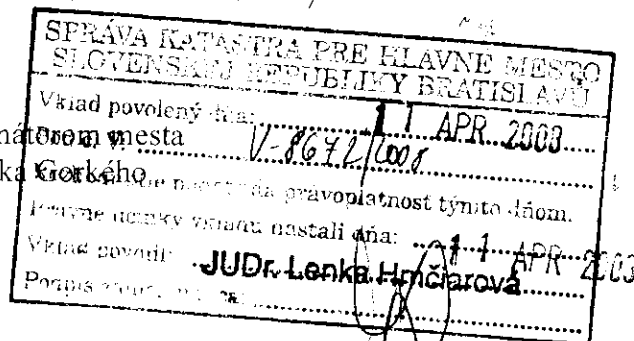
19-6327012/0200

Variabilný symbol:

488100407

IČO:

603 481



(ďalej len „predávajúci“)

a

TECHNOPOL PARTNER, a.s.

Kutlíkova 17

852 50 Bratislava

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I

oddiel: Sa, vložka číslo 2053/B

zastúpená

: Ing. Alexandrom Čerevkom, podpredsedom predstavenstva

IČO

: 35 762 187

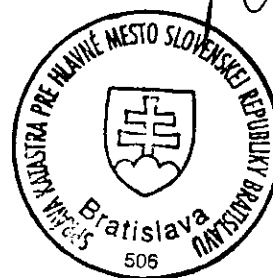
Bankové spojenie

: Tatra banka, a. s., Bratislava

Číslo účtu

: 2621252533/1100

(ďalej len „kupujúci“)



Čl. 1

1) Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností v k. ú. Petržalka, a to pozemku parc. č. 1444/24 - ostatné plochy o výmere 3963 m², zapísaného v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1748, a pozemku parc. č. 1441/56 - ostatné plochy o výmere 2805 m², zapísaného v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 2644.

2) Geometrickým plánom č. 2610/07, vyhotoveným dňa 9.11.2007 vyhotoviteľom Mgr. Richardom Zimanom, IČO: 43223061, bol od pozemku parc. č. 1441/56 oddelený novovytvorený pozemok parc. č. 1441/61 - ostatné plochy o výmere 904 m².

3) Predmetom predaja podľa tejto kúpnej zmluvy sú pozemky v k. ú. Petržalka, a to novovytvorený pozemok parc. č. 1441/61 - ostatné plochy o výmere 904 m², vzniknutý podľa geometrického plánu č. 2610/07 oddelením od pozemku parc. č. 1441/56, zapísaného v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 2644, a pozemok v celosti parc. č. 1444/24 - ostatné plochy o výmere 3963 m², zapísaný v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1748.

Čl. 2

1) Predávajúci predáva nehnuteľnosti uvedené v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy nasledovne:

a) novovytvorený pozemok parc. č. 1441/61 o výmere 904 m², vzniknutý podľa geometrického plánu č. 2610/07, za kúpnu cenu 4 000,- Sk/m², t. z. za cenu 3 616 000,- Sk (slovom trimiliónyšesťstošesťtisíc slov. korún).

b) pozemok parc. č. 1444/24 o výmere 3963 m² za kúpnu cenu 4500,- Sk/m², t. z. za cenu 17 833 500,- Sk (slovom sedemnásťmilionovosemstotridsaťtritisícpäťsto slov. korún),

t. z. za cenu celkom **21 449 500,- Sk** (slovom dvadsaťjedenmilionovštyristoštyridsaťdeväťtisícpäťsto slov. korún) a kupujúci tieto nehnuteľnosti za túto cenu kupuje do svojho výlučného vlastníctva.

2) Prevod nehnuteľností schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa 25.10.2007 uznesením č. 238/2007 a dňa 13.12.2007 uznesením č. 295/2007.

3) Kupujúci je povinný uhradiť dohodnutú kúpnu cenu na účet predávajúceho č. 19-6327012/0200, vedený vo VÚB, a.s., Bratislava, pobočka Gorkého, variabilný symbol č. 488100407 naraz do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy oboma zmluvnými stranami.

4) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatí riadne a včas kúpnu cenu, je povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie §-u 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas povinný zaplatiť predávajúcemu spolu s omeškanou platbou úroky z omeškania podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Čl. 3

1) Predávajúci vyhlasuje, že na predávaných nehnuteľnostiach neviaznu žiadne dlhy, bremená ani iné právne povinnosti, okrem vecného bremena, poznačeného v katastri nehnuteľností pre k. ú. Petržalka na liste vlastníctva č. 1748 v časti C: Ľarchy pod por. č. 1, podľa ktorého zriaďovateľ je povinný strpieť lapač olejov na parc. č. 1444/10, uloženú kanalizáciu na parc. č. 1444/24 a prístup na uvedené pozemky za účelom údržby a opráv v prospech TECHNOLU, a.s. (IČO: 00 000 698) podľa V-3756/99 z 10.8.1999.

2) Kupujúci sa zaväzuje, že na predávanom novovytvorenom pozemku parc. č. 1441/61 – ostatné plochy o výmere 904 m², vzniknutom podľa geometrického plánu č. 2610/07 oddelením od pozemku parc. č. 1441/56, zachová zeleň.

3) Predávajúci vyhlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k predmetu predaja.

Čl. 4

1) Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov a povinností v prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu v stanovenej lehote.

2) Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Čl. 5

1) Novovytvorený pozemok parc. č. 1441/61 – ostatné plochy o výmere 904 m², vzniknutý podľa geometrického plánu č. 2610/07 oddelením od pozemku parc. č. 1441/56, zapísaného v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 2644, predáva predávajúci kupujúcemu s výhradou predkupného práva podľa ust. § 602 – 606 Občianskeho zákonníka v prospech hlavného mesta SR Bratislavy, za účelom zachovania zelene.

2) Predkupné právo podľa tohto článku sa zapíše v katastri nehnuteľností ako vecné právo na liste vlastníctva v časti C – t'archy.

3) Kúpna cena pri uplatnení predkupného práva zo strany predávajúceho nemôže byť vyššia ako cena uvedená v čl. 2 ods. 1 písm. a) tejto zmluvy, t. z. nemôže byť vyššia ako 3 616 000.- Sk. Doba na uskutočnenie predaja v zmysle tohto predkupného práva sa stanovuje na 4 mesiace.

Čl. 6

1) Kupujúci vyhlasuje, že mu je predmet kúpy, uvedený v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy dobre známy a že ho kupuje v takom stave, v akom sa nachádza.

2) Kupujúci bol oboznámený so stanoviskami odborných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy k predaju nehnuteľností uvedených v čl. 1 ods. 3 tejto zmluvy, a to so stanoviskom oddelenia územného plánovania a rozvoja mesta z 5.4.2007, oddelenia dopravného plánovania z 15.3.2007, oddelenia cestného hospodárstva z 30.3.2007 a oddelenia životného prostredia zo 4.6.2007.

3) Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Čl. 7

1) Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom povolenia vkladu vlastníckeho práva katastrom nehnuteľností.

2) Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podávajú predávajúci a kupujúci pri dodržaní podmienok stanovených v článku 2 tejto zmluvy, t. z. po zaplatení kúpnej ceny -- za jej zaplatenie sa považuje pripísanie na účet predávajúceho. V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny podajú predávajúci a kupujúci návrh na vklad do katastra nehnuteľností až po zaplatení sankcií uvedených v čl. 2 tejto zmluvy.

3) Kupujúci nadobudne vlastníctvo k predávaným nehnuteľnostiam dňom povolenia vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

4) Do doby povolenia vkladu sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

5) Poplatok z návrhu na vklad vlastníckeho práva a predkupného práva do katastra nehnuteľností hradí kupujúci pri podávaní návrhu na vklad vlastníckeho práva a predkupného práva do katastra nehnuteľností.

Čl. 7

1) Kúpna zmluva je vyhotovená v 8 exemplároch, z ktorých 4 exempláre budú predložené Katastrálnemu úradu v Bratislave, Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu, k návrhu na vklad vlastníckeho práva, tri rovnopisy obdrží predávajúci. Kupujúci obdrží po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, rovnopis mu predávajúci odovzdá až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva a predkupného práva do katastra nehnuteľností.

2) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpísali.

V Bratislave, dňa 31 JAN. 2008

V Bratislave, dňa 15 JAN. 2008

PREDÁVAJÚCI:

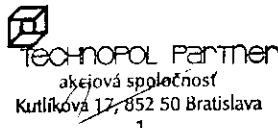
Hlavné mesto SR Bratislava



Andrej Ďurkovič
primátor

KUPUJÚCI:

TECHNOPOL PARTNER, a.s.



Ing. Alexander Červka
podpredseda predstavenstva



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Idľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: Ing. Alexander Čerevka ,
 ytom , ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným
 ôsobom, ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov
 ridelil podpisu poradové číslo

Bratislava dňa 15.01.2008

...
 ...
 JUDr. Miloš Kačmar

